

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

3 JUIN 1991

### PROJET DE LOI

#### sur l'exercice de la médecine vétérinaire

### AMENDEMENTS

N° 31 DE M. PEUSKENS

Art. 12

#### Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Sans préjudice du § 1<sup>er</sup>, les médicaments destinés aux animaux domestiques agricoles et appartenant aux groupes suivants : substances hormonales ou antihormonales, substances à effet hormonal ou anti hormonal, psychotropes, vaccins, sérum, stupéfiants, anesthésiques, analgésiques, neuroleptiques, tranquillisants et neuroplégiques, ne peuvent être administrés que par le médecin vétérinaire.

Sans préjudice du § 1<sup>er</sup>, les médicaments destinés aux animaux de compagnie et appartenant aux groupes suivants : vaccins, sérum, stupéfiants et anesthésiques, ne peuvent être administrés que par le médecin vétérinaire.

La liste de ces substances pharmacologiques peut être complétée par le Roi. »

Voir :

- 1545 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 à 7 : Amendements.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

3 JUNI 1991

### WETSONTWERP

#### op de uitoefening van de diergeeskunde

### AMENDEMENTEN

N° 31 VAN DE HEER PEUSKENS

Art. 12

#### Paragraaf 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Onvermindert § 1 mogen de geneesmiddelen bestemd voor landbouwhuisdieren en behorende tot de volgende groepen : hormonale of antihormonale stoffen, stoffen met hormonale of antihormonale werking, psychotropen, entstoffen, sera, verdovende middelen, anaesthetica, analgetica, neuroleptica, ataractica en neuroplegica, slechts worden toegediend door de dierenarts.

Onvermindert § 1 mogen de geneesmiddelen bestemd voor gezelschapsdieren en behorende tot volgende groepen : entstoffen, sera, verdovende middelen en anaesthetica slechts worden toegediend door de dierenarts.

De lijst van deze farmacologische stoffen kan worden aangevuld door de Koning. »

Zie :

- 1545 - 90 / 91 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 tot 7 : Amendementen.

## N° 32 DE M. PEUSKENS

Article 1<sup>er</sup>

**Compléter cet article par un 8° et un 9°, libellés comme suit :**

« 8° *animal domestique agricole : animal qui est détenu comme animal de rente ou comme animal domestique pour la production de lait, de viande, de laine, de fourrure, d'œufs, de plumes, de peaux ou de miel;*

9° *animal de compagnie : animal qui vit en compagnie et pour le contentement de son maître, sous sa garde, dans son habitation ou ses dépendances et qui n'est pas détenu comme animal de rente ou comme animal domestique pour la production de lait, de viande, de laine, de fourrure, d'œufs, de plumes, de peaux ou de miel.* »

## JUSTIFICATION

Ces amendements tendent à mettre un terme à une anomalie de la médecine vétérinaire dans le secteur des animaux de compagnie.

Le médecin vétérinaire travaillant dans ce secteur aurait la possibilité d'administrer le traitement le plus efficace en cas de maladies complexes.

Le propriétaire de l'animal de compagnie aurait, quant à lui, la possibilité de poursuivre ce traitement sous le contrôle du médecin vétérinaire.

Il est possible d'éviter les abus tant dans le secteur des animaux domestiques agricoles que dans celui des animaux de compagnie.

Les médicaments qui sont déjà enregistrés actuellement et qui sont destinés à traiter par exemple les affections hormonales chez les animaux de compagnie pourront sans problème continuer à être commercialisés.

Le texte proposé rendrait impossibles certains traitements modernes dans le secteur des animaux de compagnie parce qu'il interdirait au propriétaire d'administrer lui-même les médicaments adéquats, ce qui ne manquerait pas d'engendrer un marché parallèle du médicament dans ce secteur. Tel n'est certainement pas le but du projet.

Il est indispensable de définir les notions d'*animal domestique agricole* et d'*animal de compagnie* afin de pouvoir moduler les conditions d'administration des médicaments en fonction de ces catégories d'animaux différentes. Les définitions proposées s'inspirent de définitions similaires figurant dans la loi relative à la protection et au bien-être des animaux. Il convient toutefois de noter qu'en vertu du présent amendement, les animaux utilisés pour la pratique d'un sport relèvent toujours de la catégorie des animaux de compagnie.

## N° 33 DE M. PEUSKENS

## Art. 10

**Remplacer le § 2 par ce qui suit :**

« § 2. *Le Roi peut déterminer la liste des préparations extemporanées que le médecin vétérinaire est*

## N° 32 VAN DE HEER PEUSKENS

## Artikel 1

**Dit artikel aanvullen met een 8° en een 9°, luidend als volgt :**

« 8° *landbouwhuisdier : dier dat als opbrengst- of huisdier wordt gehouden voor de produktie van melk, vlees, wol, pels, eieren, pluimen, huiden of honing;*

9° *gezelschapsdier : dier dat in gezelschap en tot voldoening van zijn meester onder diens hoede in diens woning of aanhankelijkheden leeft en niet als opbrengst- of huisdier gehouden wordt voor de produktie van melk, vlees, wol, pels, eieren, pluimen, huiden of honing. »*

## VERANTWOORDING

Via deze amendementen wordt de anomalie betreffende de diergeeskunde in de gezelschapsdierensector wegwerkten.

De dierenarts werkzaam in deze sector krijgt de mogelijkheid om de meest efficiënte behandeling voor complexe ziekten in te stellen.

De eigenaar van het gezelschapsdier krijgt de mogelijkheid om deze behandeling verder te zetten onder controle van de dierenarts.

Misbruiken kunnen worden vermeden zowel in de sector van de landbouwhuisdieren als in de sector van de gezelschapsdieren.

Geneesmiddelen die momenteel reeds geregistreerd zijn voor de behandeling van bijvoorbeeld hormonale aandoeningen bij gezelschapsdieren kunnen verder zonder problemen op de markt blijven.

In de oorspronkelijke tekst zouden een aantal moderne behandelingen in de gezelschapsdierensector onmogelijk worden omdat de eigenaar wettelijk het verbod zou krijgen om zelf de gepaste medicatie toe te dienen. Dit zou onvermijdelijk leiden tot een illegaal geneesmiddelencircuit in deze sector, wat toch zeker niet de bedoeling van het ontwerp kan zijn.

De definities van landbouwhuisdier en gezelschapsdier zijn noodzakelijk om een onderscheid in geneesmiddelentoedieningsvoorraarden mogelijk te maken bij deze verschillende categorieën van dieren. De definities zijn geïnspireerd op gelijkaardige definities in de wet op het dierenwelzijn. In de definities van het huidige amendement is er wel op gelet dat de sportdieren steeds onder de categorie van de gezelschapsdieren vallen.

## N° 33 VAN DE HEER PEUSKENS

## Art. 10

**§ 2 vervangen door wat volgt :**

« § 2. *De Koning kan de lijst van de ex-tempore bereidingen die de dierenarts voor een bepaalde cate-*

*autorisé à effectuer pour une certaine catégorie d'animaux, ainsi que les conditions dans lesquelles le médecin vétérinaire effectue ces préparations à partir de médicaments enregistrés ou de matières premières contrôlées, et qui sont destinées à un ou à un petit nombre d'animaux d'une exploitation donnée ».*

#### JUSTIFICATION

Aussi longtemps que le Roi n'aura pas déterminé de liste des préparations en question, le médecin vétérinaire se trouvera dans l'impossibilité d'effectuer encore des préparations. Il faut souligner à cet égard qu'il est pratiquement impossible qu'une telle liste soit complète.

Les préparations sont effectuées non seulement à partir de médicaments enregistrés, mais également à partir de matières premières.

En vertu d'un arrêté royal promulgué récemment, les matières premières utilisées dans des préparations à usage humain sont soumises à un contrôle préalable.

Il paraît logique que ce contrôle s'applique également aux matières premières utilisées en médecine vétérinaire. Les médicaments à usage humain et vétérinaire seront ainsi mis sur le même pied et traités selon des normes de qualité identiques et le médecin vétérinaire disposera également, en plus des spécialités enregistrées, de matières premières pour ses préparations.

A cet égard, il demeure également possible d'élaborer des réglementations différentes selon qu'il s'agit d'animaux de compagnie ou d'animaux domestiques agricoles.

*gorie van dieren mag uitvoeren bepalen, evenals de voorwaarden waaronder de dierenarts deze bereidingen uitvoert uitgaande van geregistreerde geneesmiddelen of gecontroleerde grondstoffen en die bestemd zijn voor één of een klein aantal dieren van een bepaalde uitbating. »*

#### VERANTWOORDING

Zolang de Koning geen lijst bepaald heeft zou het voor de dierenarts onmogelijk zijn om nog bereidingen uit te voeren. Er dient hierbij opgemerkt dat een dergelijke lijst praktisch onmogelijk volledig kan zijn.

Bereidingen worden niet alleen gemaakt uitgaande van geregistreerde geneesmiddelen, maar ook uitgaande van grondstoffen.

De grondstoffen die gebruikt worden voor bereidingen bestemd voor humaan gebruik moeten volgens een recent koninklijk besluit vooraf worden gecontroleerd.

Het lijkt logisch dat deze controle eveneens geldig is voor de grondstoffen die in de veterinaire sector worden gebruikt. Op deze manier worden geneesmiddelen voor humaan en diergeeskundig gebruik gelijkwaardig en volgens dezelfde kwaliteitsnormen behandeld en krijgt de dierenarts naast geregistreerde specialiteiten eveneens de beschikking over grondstoffen bij zijn bereidingen.

Hier wordt eveneens de mogelijkheid open gelaten om verschillende reglementeringen in te voeren voor gezelschapsdieren en landbouwhuisdieren.

V. PEUSKENS